

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: WLL180-A

Heat lamp - Ø 180 mm - aluminium



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Heat Lamp O 180 mm Aluminium WLL180-A

General Information

Thank you for purchasing the Heat Lamp O 180 mm Aluminium WLL180-A. This product is designed for commercial use in restaurants, kitchens, or any food service environment. It efficiently maintains temperature and keeps food warm while presented to customers.

Safety Information

- Electrical Safety: Ensure that the unit is connected to a grounded electrical outlet compatible with its voltage (220-240V).
- Heat Caution: The heat lamp operates at high temperatures. Avoid direct contact with the lamp while it's in use to prevent burns.
- Installation: Mount the unit securely to avoid any falls. Ensure it is installed away from flammable materials.
- Ventilation: Maintain adequate airflow around the device to dissipate heat effectively.
- Regular Inspection: Regularly check the power cord and plug for any signs of damage. Do not operate if damaged.
- Child Safety: This product should be used only by persons who are responsible and can understand the hazards involved.

Product Overview and Specifications

- Model: WLL180-A
- Type: Heat Lamp
- Material: Aluminium
- Lamp Diameter: 180 mm
- Power Supply: 220-240V
- Power Consumption: 250W
- Color: Silver
- Dimensions (L x W x H): 200 x 200 x 400 mm

Setup and Installation

1. Choose Location: Select a stable surface away from flammable materials. Ensure adequate lighting and ventilation.
2. Mount the Lamp: If ceiling-mounted, use the appropriate fixings. For countertop use, place it on a solid surface.
3. Connect Power: Plug the power cord into a grounded outlet. Ensure the power is off during installation.
4. Adjust Height: Position the heat lamp at a height that allows even heating without overheating the food.
5. Check Stability: Ensure that the lamp is securely positioned before use.

Operation

1. Power On: Switch on the lamp using the power switch located on the base.
2. Temperature Control: Adjust the height or angle of the lamp to control the heat intensity. Ensure that food maintains the desired temperature without burning.
3. Monitor: Keep an eye on the food and adjust the positioning as necessary.

Cleaning and Maintenance

- Unplug: Always unplug the device before cleaning.
- Wipe Down: Use a damp cloth with mild detergent to clean the exterior. Avoid abrasive cleaners that can scratch surfaces.
- Lamp Replacement: If the heat lamp bulb needs replacing, ensure it is cool before removing it. Use the specified type of bulb for replacement.
- Regular Check-Up: Inspect the unit regularly for any buildup of grime or residue to ensure proper functioning.

Troubleshooting

- Lamp Does Not Turn On: Check if the unit is plugged in and the power outlet is functioning. Examine the power cord for damage.
- Inadequate Heating: Ensure the bulb is functioning and not burnt out. Adjust height if necessary.
- Overheating: Ensure that there is proper ventilation and the lamp is not too close to the food.

Disposal

Dispose of the unit responsibly. Follow local regulations for electrical waste disposal. Do not dispose of in regular household waste. Remove any bulbs before disposal and recycle as per local guidelines.

Contact

For further inquiries or support, please reach out to us at:

Email: info@gmgastro.com

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

DE DEUTSCH

Produktanleitung für die Heat Lamp O 180 mm Aluminium (WLL180-A)

1. Allgemeine Informationen

Die Heat Lamp O 180 mm Aluminium (WLL180-A) ist ein hochwertiges Heizgerät, das entwickelt wurde, um die Lebensmittelltemperatur sicher zu halten und die Speisen appetitlich zu präsentieren. Dieses Produkt eignet sich sowohl für den gewerblichen als auch für den privaten Einsatz und erfüllt die Sicherheitsstandards der Europäischen Union.

2. Sicherheitsinformationen

- Sicherheitshinweis: Vor der Inbetriebnahme das Gerät auf sichtbare Schäden überprüfen.
- Stromversorgung: Nur an eine geeignete Stromquelle anschließen. Die Verwendung eines geeichten Stromkabels ist empfehlenswert.
- Hitzeentwicklung: Das Gerät wird während des Betriebs heiß. Berühren Sie das Gerät nicht, während es eingeschaltet ist.
- Wasserschutz: Halten Sie das Gerät von Wasser und feuchten Umgebungen fern, um elektrische Schläge zu vermeiden.
- Kinder: Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Erdung: Stellen Sie sicher, dass das Gerät ordnungsgemäß geerdet ist, um Stromschläge zu verhindern.

3. Produktübersicht und Spezifikationen

Technische Daten:

- Durchmesser: 180 mm
- Material: Aluminium
- Spannung: 230 V
- Leistung: 250 W
- Farbe: Silber
- Gewicht: 1,2 kg

4. Einrichtung und Installation

1. Platzierung: Wählen Sie einen stabilen, hitzebeständigen Untergrund für die Heat Lamp aus.
2. Stromanschluss: Schließen Sie das Gerät an eine 230 V Steckdose an. Vergewissern Sie sich, dass der Stecker sicher sitzt.
3. Installation der Lampe: Setzen Sie die Heizlampe vorsichtig in die vorgesehenen Halterungen ein. Achten Sie darauf, dass sie richtig fixiert ist.
4. Einschalten: Aktivieren Sie das Gerät über den Netzschalter. Die Heizlampe beginnt zu arbeiten.

5. Betrieb

Um das Gerät in Betrieb zu nehmen, betätigen Sie den Hauptschalter. Die Lampe beginnt sofort zu heizen. Es wird empfohlen, die Lebensmittel nicht direkt unter die Lampe zu platzieren. Beachten Sie die empfohlene maximale Heizdauer, um eine Überhitzung der Speisen zu vermeiden.

6. Reinigung und Wartung

- Reinigung: Vor der Reinigung das Gerät ausschalten und vom Stromnetz trennen. Verwenden Sie ein feuchtes Tuch und milde Reinigungsmittel. Vermeiden Sie abrasive Reinigungsmittel.
- Wartung: Überprüfen Sie regelmäßig die Funktionstüchtigkeit der Lampe. Bei Anzeichen von Defekten sofort den Kundenservice kontaktieren.

7. Fehlerbehebung

- Gerät lässt sich nicht einschalten: Überprüfen Sie den Stromanschluss und den Stecker.
- Lampe heizt nicht: prüfen Sie, ob die Lampe korrekt eingesetzt ist. Bei Bedarf die Sicherung überprüfen.
- Überhitzung: Gerät auf eine geeignete Temperatur einstellen und die Speisen nicht zu lange erhitzen.

8. Entsorgung

Das Gerät muss gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektro- und Elektronikgeräte entsorgt werden. Trennen Sie das Gerät vor der Entsorgung vom Stromnetz und bringen Sie es zu einem geeigneten Recyclingzentrum.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder bei Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung:

- E-Mail: info@gmgastro.com
- Telefon: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Product Manual for GGM Gastro Heat Lamp O 180 mm Aluminium (WLL180 A)

1. Algemene Informatie

Gefeliciteerd met uw aankoop van de GGM Gastro Heat Lamp O 180 mm Aluminium (WLL180 A). Deze hitte lamp is ontworpen om voedsel warm te houden en tegelijkertijd een stijlvolle uitstraling te bieden. Dit product is ideaal voor gebruik in restaurants, buffetten en cateringdiensten.

2. Veiligheidsinformatie

- Algemene Veiligheid: Houd de lamp uit de buurt van water en natte omgevingen.
- Voorkom Brand: Plaats de lamp op een stabiele, vlakke ondergrond en zorg ervoor dat er voldoende ruimte is rondom de lamp voor luchtcirculatie.
- Elektrische Veiligheid: Gebruik alleen de meegeleverde voeding en sluit de lamp aan op een aardlekschakelaar.
- Warmte: De lamp kan zeer heet worden tijdens gebruik. Raak alleen het handvat aan en vermijd direct contact met de lamp.
- Kinderen en Huisdieren: Laat de lamp nooit zonder toezicht achter als deze aan staat en houd kinderen en huisdieren op afstand.

3. Productoverzicht en Specificaties

- Afmetingen: 180 mm
- Materiaal: Aluminium
- Vermogen: 200W
- Kleur: Zwart
- Voltage: 230V
- Frequentie: 50Hz
- Productcode: WLL180 A

4. Installatie en Setup

- Plaats de hitte lamp op een vlak en stabiel oppervlak.
- Zorg ervoor dat de voeding uitgeschakeld is voordat u de stekker in het stopcontact steekt.
- Bevestig eventuele bevestigingsmiddelen die bij de lamp zijn geleverd om de lamp stevig op zijn plaats te houden.
- Controleer of de lamp goed is gemonteerd voordat u deze inschakelt.

5. Gebruik

- Zet de lamp aan door de schakelaar op de lamp te activeren.
- Stel de hoogte van de lamp aan indien mogelijk om de optimale warmteverdeling te bereiken.
- Houd het voedsel onder de lamp om het warm te houden. Verander de positie van het voedsel indien nodig voor een gelijkmatige verwarming.

6. Onderhoud en Schoonmaak

- Schakel de lamp altijd uit en laat deze afkoelen voordat u begint met schoonmaken.
- Gebruik een vochtige doek met een mild reinigingsmiddel om het oppervlak van de lamp schoon te maken.
- Controleer regelmatig de bedrading en de stekker op beschadigingen.
- Bewaar de lamp op een droge plaats wanneer deze niet in gebruik is.

7. Probleemoplossing

- De lamp werkt niet: Controleer of de lamp goed is aangesloten en of de schakelaar aan staat.
- De lamp wordt niet warm: Controleer de stroomvoorziening en zorg ervoor dat de lamp niet is beschadigd.
- Oververhitting: Schakel de lamp uit en laat deze afkoelen voordat u de werking herstart.

8. Afvoer

Bij de afvoer van dit product dient u de plaatselijke voorschriften voor elektronische apparatuur en afvalbeheer te volgen. Lever het product in bij een erkende inzamelingslocatie voor elektronische producten of neem contact op met uw gemeente voor richtlijnen.

9. Contact

Voor verdere vragen of ondersteuning kunt u contact met ons opnemen:

- E-mail: info@gmgastro.com
- Telefoon: 0800 7000 220
- Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Lámpara de Calor O-180 mm (WLL180-A)

1. Información General

La Lámpara de Calor O-180 mm (WLL180-A) es un equipo diseñado para mantener la temperatura de los alimentos, ideal para su uso en restaurante, catering y establecimientos de comida. Fabricada con materiales de alta calidad, esta lámpara garantiza un rendimiento óptimo y duradero.

2. Información de Seguridad

- Instrucciones de Uso: Este aparato debe utilizarse únicamente con su finalidad prevista, es decir, mantener la temperatura de alimentos.
- Instalación: Asegúrese de que la lámpara sea instalada en un área con un espacio adecuado y libre de materiales inflamables.
- Electricidad: Utilice siempre el cable de alimentación proporcionado. No utilice adaptadores o extensiones no autorizadas.
- Calor: Tenga cuidado al manipular la lámpara cuando esté en funcionamiento o inmediatamente después de apagarse, ya que puede estar caliente.
- Mantenimiento: Realice un mantenimiento regular y apague la lámpara antes de limpiarla.
- Requisitos de Uso: Esta lámpara no es apta para uso en exteriores y debe mantenerse en un ambiente seco y bien ventilado.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Modelo: WLL180-A
- Dimensiones: 180 mm
- Material: Aluminio
- Voltaje de entrada: 220-240V
- Frecuencia: 50/60Hz
- Potencia: 250W
- Color: Aluminio
- Peso: 1.5 kg

4. Configuración e Instalación

1. Retire la lámpara de la caja y asegúrese de que no haya daños visibles.
2. Coloque la lámpara en una superficie estable y segura, a una altura adecuada para el acceso a los alimentos.
3. Conecte el cable de alimentación al puerto correspondiente y luego enchúfelo a una toma de corriente adecuada.
4. Asegúrese de que la lámpara esté en posición vertical para evitar cualquier riesgo de vuelco.
5. Encienda la lámpara utilizando el interruptor correspondiente.

5. Operación

- Encienda la lámpara utilizando el interruptor.
- Ajuste la altura si es necesario para adaptar la distancia a los alimentos.
- Mantenga los alimentos a la distancia adecuada, entre 30 y 50 cm de la fuente de calor, para garantizar una temperatura óptima.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Apague y desconecte la lámpara antes de limpiarla.
- Use un paño suave y húmedo para limpiar la superficie; evite productos químicos agresivos.
- Verifique periódicamente que el cable de alimentación no esté deteriorado.
- Reemplace la bombilla según sea necesario, siguiendo las instrucciones del fabricante.

7. Solución de Problemas

- La lámpara no enciende: Verifique la conexión a la corriente y asegúrese de que el interruptor esté en la posición correcta.
- La lámpara no calienta: Asegúrese de que la bombilla esté correctamente instalada y no esté quemada.
- Ruidos extraños: Desconecte el aparato y contáctenos para asistencia.

8. Eliminación

Deshágase de la lámpara de acuerdo con las normativas locales de reciclaje y eliminación de residuos. No deseche el aparato con residuos domésticos.

9. Contacto

Si necesita asistencia adicional, no dude en comunicarse con nosotros:

Correo Electrónico: info@gmgastro.com

Teléfono: 0800 7000 220

Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel de Produit pour le Lampadaire Chauffant O 180 mm Aluminium WLL180-A

Informations Générales

Merci d'avoir choisi le lampadaire chauffant O 180 mm en aluminium WLL180-A de GGM Gastro. Ce produit est conçu pour fournir une chaleur efficace et un éclairage adapté à divers environnements, tels que les restaurants, événements ou buffets.

Informations de Sécurité

Veillez suivre les instructions de sécurité suivantes pour garantir une utilisation sûre de votre lampadaire chauffant :

- Utilisation Appropriée : Ce produit est destiné à un usage professionnel. Ne l'utilisez pas à des fins inappropriées.
- Installation : Assurez-vous que le lampadaire est installé correctement par un professionnel. Évitez tout contact avec des surfaces inflammables.
- Alimentation Électrique : Vérifiez que le voltage de votre source d'alimentation correspond à celui du lampadaire. Ne pas utiliser d'adaptateurs non approuvés.
- Surveillance : Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en marche.
- Enfants et Animaux : Gardez l'appareil hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Dégagement de Chaleur : Ne touchez pas les zones chaudes de l'appareil pendant l'utilisation. Utilisez des gants appropriés si nécessaire.
- Maintenance : Débranchez l'appareil avant toute opération de maintenance ou de nettoyage.

Aperçu du Produit et Spécifications

Le lampadaire chauffant O 180 mm est fabriqué en aluminium durable et a été conçu avec des caractéristiques techniques spécifiques :

- Tension : 230V
- Puissance : 800W
- Fréquence : 50Hz
- Dimensions : 180 mm de diamètre
- Poids : 3,5 kg
- Couleur : Aluminium

Installation et Configuration

1. Déballage : Retirez le lampadaire et tous les accessoires de l'emballage. Vérifiez qu'aucun élément n'est endommagé.
2. Emplacement : Choisissez un lieu stable et sécurisé pour l'installation, loin de matières inflammables.
3. Montage : Fixez le lampadaire au support en utilisant les vis fournies.
4. Connexion Électrique : Connectez le lampadaire au secteur à l'aide de la prise fournie, en veillant à respecter la tension requise.
5. Vérification : Avant de mettre en marche l'appareil, vérifiez que tout est bien fixé et sécurisé.

Fonctionnement

1. Mise en Marche : Branchez l'appareil à la source d'alimentation. Appuyez sur l'interrupteur pour allumer le lampadaire.
2. Réglage de la Température : Utilisez le contrôle de température pour régler le niveau de chaleur désiré.
3. Extinction : Pour éteindre, appuyez à nouveau sur l'interrupteur et débranchez l'appareil si nécessaire.

Nettoyage et Entretien

1. Débranchement : Toujours débrancher l'appareil avant le nettoyage.
2. Nettoyage : Essuyez la surface extérieure avec un chiffon doux et humide. N'utilisez pas de produits abrasifs qui pourraient rayer la surface.
3. Maintenance Régulière : Vérifiez périodiquement l'état des connexions électriques et des éléments chauffants pour assurer un fonctionnement optimal.

Dépannage

Si vous rencontrez des problèmes avec votre lampadaire chauffant :

- Problème d'alimentation : Assurez-vous que l'appareil est bien branché et que la prise fonctionne.
- Surchauffe : Si l'appareil se met automatiquement hors tension, laissez-le refroidir avant de le rallumer.
- Lumière éteinte : Vérifiez l'ampoule et remplacez-la si nécessaire.

Élimination

Ne jetez pas ce produit avec les déchets ménagers. Respectez les réglementations locales en matière d'élimination des appareils électriques pour assurer une élimination appropriée et respectueuse de l'environnement.

Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez nous contacter :

- Email : info@gmgastro.com
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto

1. Informazioni Generali

Lampada di Calore GGM Gastro O180 mm in alluminio, modello WLL180-A, è progettata per mantenere il cibo caldo e fresco in diversi contesti, come ristoranti, catering e buffets. Questo prodotto è realizzato con materiali di alta qualità e conformi alle norme di sicurezza europee vigenti.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- **Uso Appropriato:** Utilizzare solo per il riscaldamento e la conservazione di alimenti. Non utilizzare per altri scopi.
- **Manipolazione:** Manipolare con cura, evitando urti e cadute.
- **Elettricità:** Verificare che la tensione di alimentazione corrisponda a quella richiesta dal prodotto. Non utilizzare con cavi danneggiati o usurati.
- **Surriscaldamento:** Non coprire la lampada durante il funzionamento. Assicurarsi che ci sia una ventilazione adeguata.
- **Uso Bagnato:** Non utilizzare in ambienti umidi o con l'acqua.
- **Bambini e Animali:** Tenere fuori dalla portata di bambini e animali domestici.
- **Interventi di Riparazione:** Solo personale qualificato deve eseguire riparazioni.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- **Dimensione Lampada:** O180 mm
- **Materiale:** Alluminio
- **Alimentazione:** 230V/50Hz
- **Potenza:** 250W
- **Classe di protezione:** I
- **Colore:** Nero

4. Installazione e Setup

- **Posizionamento:** Posizionare la lampada su una superficie piana e stabile.
- **Montaggio:** Fissare il supporto della lampada al muro o al soffitto usando le viti fornite. Assicurarsi che sia saldamente ancorato.
- **Collegamento Elettrico:** Collegare la lampada all'alimentazione elettrica seguendo le norme di sicurezza. Non fare modifiche al cablaggio.
- **Verifica:** Controllare che la lampada sia correttamente installata e collegata prima dell'uso.

5. Funzionamento

Accendere la lampada utilizzando l'interruttore dedicato. Regolare l'altezza e l'inclinazione della lampada per ottimizzare il calore emesso in base alle necessità. Monitorare la temperatura del cibo e spegnere la lampada quando non è più necessaria.

6. Pulizia e Manutenzione

- **Pulizia:** Spegnere e scollegare la lampada prima di pulirla. Utilizzare un panno morbido e umido. Non utilizzare prodotti chimici aggressivi.
- **Controllo Periodico:** Verificare regolarmente il funzionamento della lampada e la presenza di eventuali segni di usura o danni.
- **Sostituzione della Lampadina:** Se necessario, sostituire la lampadina con una di ricambio compatibile. Assicurarsi di fare riferimento al manuale per la sostituzione sicura.

7. Risoluzione dei Problemi

- **La lampada non si accende:** Controllare il collegamento elettrico e l'interruttore.
- **La lampada si surriscalda:** Controllare l'adeguata ventilazione e assicurarsi che non ci siano oggetti che coprono la lampada.
- **Flickering della luce:** Sostituire la lampadina se è difettosa oppure controllare il cablaggio.

8. Smaltimento

Seguire le normative locali per smaltire correttamente la lampada e i materiali di imballaggio. Non gettare nella spazzatura domestica. Consultare i centri di raccolta autorizzati per il corretto smaltimento.

9. Contatti

Per ulteriori informazioni, assistenza o per eventuali richieste, contattare:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania